Porównanie tłumaczeń I Piotra 2:21

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Do tego bowiem zostaliście wezwani gdyż i Pomazaniec wycierpiał za nas nam pozostawiając przykład aby podążylibyście śladami Jego
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Na to bowiem zostaliście powołani,* gdyż i Chrystus cierpiał za was,** pozostawiając wam przykład,*** abyście poszli Jego śladami**** —[1)2)3)4)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Ku temu bowiem zostaliście powołani, bo i Pomazaniec doznał cierpienia* za was, wam** pozostawiając wzór***, aby poszlibyście z tyłu śladami Jego; [5)6)7)]
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Do tego bowiem zostaliście wezwani gdyż i Pomazaniec wycierpiał za nas nam pozostawiając przykład aby podążylibyście śladami Jego

[1)] <x>570 1:29</x>; <x>650 3:1</x>; <x>670 1:15</x>; <x>670 3:9</x>
[2)] <x>670 3:18</x>; <x>670 4:1</x>
[3)] <x>470 11:29</x>; <x>500 13:15</x>
[4)] <x>470 16:24</x>
[5)] Inna lekcja:„umarł".
[6)] Inne lekcje zamiast "was, wam": "was, nam": "nas, wam"; "nas, nam".
[7)] Według etymologii słowo to oznacza jakiś napis mistrza, podany jako wzór do przepisywania. Może oznaczać też jakiś znak, "zadrapanie", wskazujący drogę.